"LAS INDÍGENAS NI SABRÁN DE ESTA REUNIÓN..."*

La mujer indígena no esta fuera del problema de la comunidad y del pueblo. Nuestro pueblo tiene una cultura propia, y desde hace mas de 400 anos se nos ha querido dominar, se nos ha querido exterminar. Se nos ha querido desconocer la existencia misma de nuestro pueblo, se nos ha querido tratar como unos salvajes.

Nosotros siempre nos hemos preguntado ¿qué es civilización? Cuando se habla de integración nos preguntamos a donde es que quieren integrar, porque para nosotros hablar de civilización es faltar el respeto a los indígenas, faltar el respeto a nuestra cultura. Es igual que si nosotros tuviéramos que decirles que ustedes no están civilizados. Nosotros hemos demostrado a lo largo de todos estos años que si existimos, a través de nuestra música, de nuestro idioma, porque aquí en nuestro país existimos mas de 12 nacionalidades indígenas.

Tengo que hablar de nacionalidades, porque no somos una simple etnia, no somos un simple grupo étnico ni aborigen como dicen. Somos un pueblo, somos una nacionalidad.

Tenemos nuestro propio territorio que también ha sido arrebatado, y se nos quiere seguir quitando. Se nos viene implementando una serie de programas engañosos, aparentemente de valorizar nuestra cultura, pero que realmente lo único que hacen es utilizar como puente para terminar con nuestra cultura. Pareciera que nuestro pueblo esta dormido; en realidad hemos vivido humillados, y pareciera que no oyéramos nada, pero realmente hemos aguantado para existir, para sobrevivir. Por eso ahora hemos dicho basta y lo vamos a seguir diciendo, de ahí que nuestros esfuerzos, nuestra . lucha, no se ha terminado, está comenzando.

La política que ha sido dirigida hacia nuestros sectores es que quizás nunca entendieron y nunca han de entender nuestro problema, por eso es que muchos se sien-ten conformes cuando hay programas de parchecitos que nos quieren poner cuando eso ha sido protestado, se nos dice bueno, que quieren los indígenas, si les están haciendo un favor.

Ha venido el Instituto Lingüístico de Verano para civilizarnos, ha traído programas de educación para educarnos, ha traído programas de salud para damos salud, y el gobierno lo ha aceptado creyendo que si nos estaban haciendo un bien, porque cuando el gobierno no es del pueblo no siente ni sabe lo que realmente nosotros queremos.

^{*} Secretaria General de ECUARUNARI y Coordinadora Ejecutiva del Consejo de Nacionalidades indígenas del Ecuador.

Porque siempre tienen una visión de padres, de vemos a los indígenas como niñitos, y quizás ni niños, quizás como los animalitos que no sienten, que no oyen, que no ven. Así nos creen y así ha sido el trato que se nos ha dado, y por eso piensan que cuando alguien quiere hacer algo bueno por nosotros, se debe aceptar. Pero les voy a denunciar lo que ha hecho el Instituto Lingüístico de Verano. Trajo aquí el programa de educación, a más de queremos llevar al egoísmo, a individualizarnos, a aislarnos de la lucha de la comunidad y de las necesidades del pueblo.

La salud únicamente se ha llevado en el plano del exterminio con el programa de planificación familiar, a eso viene nuestra oposición y no porque nosotras no quisiéramos o no entendiéramos, sino porque la planificación familiar es la que lleva al exterminio de nuestro pueblo que nosotros lo hemos calificado como un etnocidio, porque además a pretexto de darnos medicina gratuita se nos ha estado dando medicamentos pasados. A pretexto de darnos alimentación en las mingas, se nos da alimentación con esterilizantes, igualmente la leche, y a pretexto de la religión, también se nos ha estado haciendo olvidar nuestras costumbres, haciendo negar toda nuestra propia religión, nuestra propia música, nuestra propia fiesta.

Por otro lado se pensaba en el Instituto Lingüístico de Verano nos estaba haciendo una obra beneficiosa cuando tenían encerrados una cantidad de compañeros en Limoncocha. Y lo único que vemos de la suerte de los compañeros es aquellas compañeras vendedoras ambulantes, aquellas compañeras que están vendiendo baratijas," y aquellos compañeros que estaban "formando" son peones para el mismo Instituto Lingüístico de Verano, mano de obra barata para las mismas instituciones extranjeras y nunca nada en beneficio de la comunidad.

Pero luego que las comunidades organizadas, los indígenas, hemos venido denunciando la penetración imperialista, —porque el Instituto Lingüístico de Verano es la representación directa del imperialismo— habíamos logrado el decreto de la salida del ILV. Pero realmente este gobierno demócrata— cristiano ha burlado ese decreto, ha burlado el planteamiento de las organizaciones y ha permitido que se quede por dos años más, y a más de eso se ha permitido también la penetración de más sectas extranjeras que son nuevas máscaras del ILV, como es la misma Visión Mundial y Plan Padrinos, que se encuentran aquí. Ellos aparentemente quieren hacer una ayuda de becas para que estudien los indígenas, pero lo único que han traído hasta ahora son enfrentamientos entre los compañeros, división de las organizaciones y quizás un mecanismo más de control directo del gobierno a las organizaciones indígenas.

Además de que el gobierno ha implementado otros programas, pero no se lo hemos permitido porque nosotros no somos las ovejas de antes, no somos los indios

de antes, ahora nosotros estamos organizados y vamos a defender nuestro pueblo para que siga viviendo.

Es por la incapacidad de este gobierno que se ha permitido que los gringos imperialistas vengan a estudiar nuestros idiomas y los utilicen también para el espionaje, nosotros sabemos como utilizaron la lengua guaraní como clave de la Agenda de Inteligencia, la CIA. Han tomado a los indígenas como conejillos de experimento.

Ningún gobierno de tumo ha hecho cosas a favor de los indígenas. Entonces ahora se ha desarrollado un programa de alfabetización porque ahora se logró a base de nuestra lucha el voto de los analfabetos, y lo único que están queriendo es ganar votos, y por otro lado queriendo ganar mano de obra calificada para completar el programa de agro-industria, todo en beneficio de los terratenientes, de los empresarios. Nosotros no estamos en contra de la alfabetización porque tenemos derecho a educamos, pero hemos rechazado la forma en que se lo hace. Porque la primera condición es no solamente saber leer; hemos dicho que el estomago no se llena de letras, compañeras. Por eso hemos exigido la realización de una reforma agraria, que sea con el control directo de los campesinos, y de los indígenas, porque lo único que tenemos hasta el momento es masacre tras masacre, enjuiciamiento, cárceles para los indígenas.

Aquí estamos las mujeres reunidas y hablando de nuestra participación en la democracia, y yo creo que los esposos de las compañeras no estarán ahorita atendiendo el hogar, sino las indígenas campesinas, y ni sabrán de esta reunión que se esta haciendo. Entonces estamos viendo que no hay tal democracia, ni verdadera participación. La mujer indígena no tiene una reivindicación propia como mujer, porque dijimos que no estamos separadas del pueblo, porque nuestro pueblo indígena está doblemente explotado, doblemente discriminado, y junto con ellos tenemos esa misma discriminación. Porque frente al patrón, la mujer es maltratada, no es reconocida, cuando estamos trabajando en la hacienda a la mujer se le paga 10 sucres, 20 sucres menos que al hombre.

Para el patrón, para el hacendado, la mujer no debe estudiar; para las mismas gentes de la ciudad, la mujer indígena no debe ir a la escuela, debería estar trabajando en la tierra y nada más.

El otro día, y cuando estábamos en una concentración aquí en Quito, se acercó un señor y nos dijo: "'ustedes, guangudos, que hacen aquí, a ustedes quien les trajo, ustedes deberían estar allá, en los páramos, allá tienen que estar pastando los animales, en vez de estar aquí".

FONDO DOCUMENTAL/ NARRATIVAS DE MUJERES INDÍGENAS/ FLACSO/ ECUADOR

Referencia:

Chancoso, Blanca (1984) "Las indígenas ni sabrán de esta reunión...", Cuadernos de Nueva Mujer, 1: 117-118.

Por otro lado la mujer indígena está acostumbrada a labrar la tierra, a trabajar, pero esa misma injusticia no le permite ir más allá y cuando venimos a la ciudad, realmente sufrimos más presión todavía trabajando de domésticas, y cuando no se encuentra trabajo; a deambular por las calles.

Por eso estamos avanzando ahora en la organización de la mujer indígena. Porque nuestro pueblo indígena está luchando, pero que quede bien claro no como raza, porque no es una reivindicación racista, sino que estamos pidiendo que nos respeten, buscando la liberación y la justicia para todos los compañeros. Para ir los compañeros y las compañeras indígenas, junto con los obreros, como pueblo explotado, a alcanzar esta victoria, siguiendo el ejemplo de otros pueblos que vienen luchando como es el caso del pueblo de Guatemala; Nicaragua y Cuba también, compañeras.